

午 11
4

訂正
再版

鼠疫良方彙編



訂正
再版

鼠疫良方彙編

蘇葆笙敬送



宣統三年歲次辛亥
夏四月上海中國公
立醫院再版非賣品



南京中醫藥大學圖書館版權所有

序

鼠疫一症。爲滬上從來所未有。近者租界地面。忽有死鼠發現。工部衛生局依法化驗。以爲含有疫氣。於是鼠疫鼠疫。遂喧騰於衆口。推厥原因。實由外海輪船。附帶疫鼠而來。乃以鼠染鼠。駸至傳染及人耳。工部局因此症極爲危險。特訂租界檢疫新章。取締綦嚴。殊於吾華人風俗習慣。諸多未便。一時人心皇皇。震駭異常。咸思遷地爲良之計。敦和恫焉憂之。爰聯合各商界。與工部局竭力磋商。當承體察輿情。尤歸華人自設公立醫院。妥慎查驗。所以重生生命。安人心也。考斯症發端於閩粵等埠。春令最盛。不發則已。發則傷人以千萬計。傳染迅易。至險極危。當其先。死鼠必多。死鼠愈多。疫氣愈盛。乃及人身。茲者防患之法。敦和業集中西諸醫。幾經考核。刊單分送。登報廣告矣。然求所以治之之方。自古及今。蓋無成法可師。敦和廣搜博采。得獲南海梁達樵君辨症求真一書。見其辨論精審。經驗確鑿。洵爲治鼠疫之無上寶筏。而閩嶠友人。亦以該埠所刊鼠疫約編郵示。方藥宏富。歷著成效。尤足補梁君所未備。因倩郁聞堯丁仲祐楊心梅三醫士。悉心編次。刪繁就簡。都爲一卷。名之曰鼠疫

良方彙編。凡所傳要方。一一具載。顧此症傳染既速。變幻尤多。更不得不詳細研究。期無遺憾。爰重就李君平書有道鑒定之。編輯既竣。亟付手民。以供吾華醫界研究之一助云爾。

宣統二年歲次庚戌長至日四明沈敦和仲禮甫謹序



再版鼠疫良方彙編序

鼠疫之害。發於無形。傳染至速。其酷烈較水火刀兵爲尤甚。上年秋季滬上虹口一帶。忽現斯疾。西人實行查檢。人心震駭。幾釀風潮。幸紳商各界協力維持。創設中國公立醫院。自行調查。所以挽回主權。慎重生命。洵善舉也。沈仲禮觀察主其事。研究鼠疫之所由來。實始於閩粵。漸致蔓延四達。爰函詢福建香港諸名醫經驗所得。廣集方書。彙爲一編。名之曰鼠疫良方。以爲醫治是症者之標準。嘉惠來茲。誠非淺鮮。鄙人不敏。未窺醫學門徑。惟寓滬四十年。遇有醫藥濟人之事。未嘗不竭誠贊助。以求我心之安。年來地氣變遷。藥性隨之而異。僅僅依據古方。按圖索驥。必不能如響斯應。查治鼠疫各方。不外以解毒活血爲主治法門。其惟一要藥。則西藏紅花尙已。求諸坊肆。眞品斯難。鄙人設存德堂有年矣。堂設在上海英租界河南路甯波路轉角不敢以濟世之具。爲牟利之方。爰遣友人赴藏廣行采辦。以備不時之需。考藏紅花品性純良。主治極廣。取效尤神。世有病者需此。鄙人當從廉出售。以爲涓埃之助。茲沈觀察以彙編之成。時間匆促。所載方藥。間有重複。特倩徐相宸醫士悉心訂正。重付手民。以期推

行盡利。爲識數語。以弁諸簡端。

宣統三年歲次辛亥仲春之月鄞縣蘇德鑑葆笙甫拜序



南京中醫藥大學圖書館版權所有

再訂
版正

鼠疫良方彙編目錄

沈序

蘇序

梁達樵辨症求真 節錄

梁達樵上香港總督稟 節錄

羅芝園鼠疫彙編 節錄

鄭肖巖鼠疫約編 錄醫案

郁聞堯殺鼠疫毒菌煙尿油說

徐相宸跋

徐相宸時疫用藥法程自序

徐相宸時疫用藥法程

鼠疫良方彙編 目錄



訂正再版

鼠疫良方彙編

辨症求真

梁達樵曰。中國人民。最重父母。往往杯棬手澤。摩挲保守。數世不敢失。故於親之遺體。尤加愛護。西醫治病。喜用手術。病人染疫而死。卽以火化。謂能使毒氣消滅。又華人多服湯頭。其藥皆配諸藥肆。共見共聞。士夫之明衛生者。亦往往知藥性。故病家有去取。醫士之自由權。而服藥亦能放心。西醫則不然。治病必以西藥。有自配者。有配諸藥房中者。其自配者。固祕密。而末由知其底蘊矣。卽其配諸藥房中者。其藥性亦都非華人所習知。甚而西藥不愈。則施剖解。染疫而死。則死者之遺骸。投諸烈火而焚之。并其服用之具。亦不得免。是以用心雖良。操術雖工。而常不能見諒於華人。至其治病之武斷。命令之強硬。往往不恤以一事而與多數之華人決裂。此所以衝突相尋。而未有已時也。卽以治疫論。在鄙人亦有不能贊成者。甲午以來。西醫所剖之尸。不止累萬。而研究至今。仍無治疫良法。其驗病人之血也。放血於玻璃片上。必

經一小時乃能定其是否疫病。若其人病已危篤，迫不及待，則失治而死，其失一也。驗疫之法，以顯微鏡視其血中有蟲，則爲疫，或無蟲，則必待病人身上見核子而後治之。輕疫變重，重疫卽死，其失二也。時疫不止，鼠疫一種，卽以鼠疫論，亦有先見核後發熱者，亦有先發熱後見核者，亦有至死而方始見核者。病人血中亦有有蟲者，亦有無蟲者。大抵穢濁，僅僅閉氣，則身不必有核，血不必有蟲，而亦足以致命。至穢濁已入血分，而後病發，則身有核，血有蟲矣。吾尤恐治之太晚，也是治疫而必以核與血爲斷，未必有當，而所喪實多。其失三也。愚以爲有諸中，卽無不形於外，故有病則必有見症，有見症則望聞問切之道著，而治法於是乎出焉。疫爲穢濁汚毒之氣所成，必由口鼻而入，氣分先受，繼而毒氣攻心，則內竅閉，毒入血分，則脈絡瘀，血瘀之治，羅氏已有成法，活人甚衆，班班可考。惟是芳香辟穢，解熱毒，開內竅之法，尙付缺如。部人未冠從戎，徧歷內地，壯歲奮志，游歷外洋，水土風氣之殊，亦嘗細心研究。臨症三十餘年，其間治過斐律賓國王、時王、年百十八歲、蘇羅國王、暹羅國王、呂宋總兵嗎于吧、嗎洒，均奏全功。壬午年，英國皇家婆羅洲開埠，上海總領事麥華陀、華

英上海墾務公司。摩利臣吡渣墾務公司等。並曾聘余主任醫事。今年香港東華疫
院聘余爲華醫主任。上年孟買埠核疫盛行。所傷西人不下十萬之多。各國西醫大
會研究。後亦未聞得有妙法。曾有有權力之西人。延余前往。余因馬齒已增。憚於遠
涉。又不解西國語言文字。種種不便。善言辭之。惟擬方論寄往。彼中好善之士。有譯
爲西文者。恐於本意不能盡合也。甲午年核疫大行。傷人不下二十餘萬之多。行路
之人。爲之頓少。膽小之醫。多有徙避者。余惻然憫之。乃摒去一切。專研此症。歷年手
治所活。不下十萬之多。爰將方法治驗。編爲辨症求真一書。以補羅氏之缺。而便我
黃種同胞。大抵西醫治疫。與華人習慣。不便往往易起爭端。余謂不如各從其便。各
適其適。知華藥之不可強以服。西人則知華人之亦不必強以服。西藥矣。王道必本
於人情。其是之謂乎。

訂正者謹案。梁君原文。初版業已刊入。讀者每以文筆不甚條達爲憾。科學家言。
固以法理爲重。不求辭勝。然因其法理精當。弁諸簡首。而不能引起讀者之興味。
亦非推行盡利之道。爰就梁君原旨。融會貫通之。而簡易其文。讀者試取原本覆

案之。當不致失廬山真面也。

病者發熱頭痛。四肢倦怠。骨節禁錮。或起紅點。或發丹疹。或嘔或瀉。舌乾喉痛。開有猝然神昏痰湧。竅閉者。此係穢毒內閉。濁氣攻心。宜用芳香辟穢解毒護心辟穢驅毒飲主之。

西牛黃

八分

人中黃

三錢

九節菖蒲

三錢

靛葉

五分

忍冬蕊

五分

用露

鮮者

真

野鬱金

一錢

祛穢導濁。解毒開閉。比之羅氏鄭氏。實能後來居上。

訂正者識

如見核子。或發斑。或生疔。加

藏紅花

八分

單桃仁

三錢

熊胆

四分

大渴引飲。汗

多。

汗多二字訂

加犀角金汁

神昏譫語。

徐注此論極

宜用至寶丹。

或安宮牛黃丸。

先開內竅。

通先得吾心

不過指出路頭。以示法程而已。

有風寒風熱兼症。

先治兼症。亦有急症防其蒙蔽。

案此病宜隨症加減方能盡善。

通先得吾心

僅擬此方。

耑為核疫而無兼病者設。

先開內竅。穢濁為病初起。不可即下。

須先用辟穢解毒。後再下之。

其餘諸法。詳羅

氏書中。茲不贅述。總要臨時生機活潑。審症真確。庶無失手之虞。

氏書中。茲不贅述。總要臨時生機活潑。審症真確。庶無失手之虞。

氏書中。茲不贅述。總要臨時生機活潑。審症真確。庶無失手之虞。

氏書中。茲不贅述。總要臨時生機活潑。審症真確。庶無失手之虞。

耳前後腫、腮腫。頸生痰核。口糜喉啞。此爲溫毒。又名大頭瘟。宜清熱解毒。主以化氣消毒飲。

板藍根 二錢 天花粉 三錢 野鬱金 六分 馬勃 二錢 晚僵蠶 五錢 連翹 二錢

牛蒡子 三錢 銀花露 三錢 元參 三錢 粉草 一錢

方極輕靈。一二服不退。當重用清熱解毒。或用輕藥重投法。本方加至

可。訂正者謹識

一審無外感。食滯不可用。升散消導。

一忌燥烈。壅補。破氣耗血。

一忌早用。大苦大寒。沉降之品。冰伏熱邪。致有內潰之變。

一忌食米穀。宜以綠豆等代糧。

梁君奇症治驗

甲午年省城十三行同順海味鋪。夥友十餘人。均染疫症。壞去數人。乃閉門暫停交易。東夥多旋鄉調理。僱人看鋪。亦染疫症。有股東黃君彝典。大泗瀝人。求余往診。察



北京中醫藥大學圖書館藏
1964

其五官、神色、晦滯、數、閉、神昏、穢氣、極盛、已成壞症、左右、髀核、狂躁、異常、家人皆畏而

遠之。余先用辟穢解毒通竅護心豁痰之品。服後人事稍省。繼用通幽釜底抽薪法。

徐注先後次序得宜

余謂病家曰、但服藥後、大便瀉出如猪心瘀血盈盤、乃有生機、否則雖有

仙丹亦難救治、無庸再請矣。是日伊兄拔卿再求余就診。余問有瘀血瀉出否、拔卿

云有。余再往診。審其脈象。決其未瀉。余責拔卿欺誑。拔卿云、如果直說、恐先生不肯

來。非敢欺先生、不得已也。然病情比先時似覺好些。余不得已復診。加重抽薪法。

日又來請。余問曾瀉過否。答云已瀉。到診仍未瀉。至第三日又復診。仍未瀉。

徐注以前大便

閉結可知惜未敘明再加抽薪法至第四日乃瀉出瘀黑血盈盤

徐注未瀉之前羅氏活血去瘀法可

用同而口鼻各出紅嘴紅身毛蟲一條。約長二寸。其病即霍然若失。調治二十餘日而

全愈。可見疫症穢氣深入不獨血爲之瘀且能化生動物也。

江西范都戎壽昌。乃室恭人。寄寓羊城恩甯里。甲午五月染時疫。卒然厥去。將已治

木。乃延至兩日。心坎尚溫。始延余就診。余到門見病者攤在廳事中。用巾蓋面。余即

責該病家。此人既死。何以尚請就診。殊屬不合。范君謝曰。聞先生起死回生者多矣。



不得已而作萬一想。非強先生以必須生之也。余乃先施砭刺之法。再用辟穢解毒。護心通竅大劑灌之。俄頃即吐出青毛蟲一條。越三日而疾瘳。病家大喜過望。余亦爲之大快。

丙申年泮塘有李某染核疫。神昏內亂。抬至第八甫明善堂求診。余用辟穢解毒諸法。服藥後即吐出場沙魚二尾。攜來明善堂。以彰奇驗。維時觀者如堵。博文報訪員亦至看。次日即將此事登諸報上。李某之病。調理十日全愈。觀此則穢濁所化之物。眞無奇不有也。

戊戌黃姓之婢染時疫。赴述善堂留醫水廠就醫。經他醫診脈用藥。救治不及。本堂留醫部已注明某日巳時告終。一面報知該婢主人。備殮具來堂。此婢惟待殮而已。翌早余往巡視殮屍房。見有未殮二人。男一口已命絕。其一即此婢也。余見此婢面色似未死絕。即命夫役將渠遷回重病房。調治數日而愈。

己亥余就新甯縣明善社聘。出城醫時疫。路經山邊。見有席捲屍骸一具。上用浮土蓋面。乍見屍動。余即停轎。著轎夫挖開浮土。以取效。最捷之藥。救之。二刻鐘即醒。問

其原委。據稱我本土人氏。家貧與人僱工。前日偶染核疫。自命必死。不知因何到此。想必我東家見我已死。拾來此處也。問今是何日。則知死去已三日矣。未久卽能緩步自歸。竊思以上二條。皆是暴閉之症。其實並不是死病家。誤以爲死而棄之。醫家誤以爲死而不肯用藥。則雖有可以不死者。而亦終歸於死。死者冤矣。已矣。吾尤望後來之醫家。病家加之意焉。

訂正者謹案。歷觀梁君所用之藥。及奏效之速。與霍亂痧脹無異。則知此症與霍亂痧脹。乃同源而異派。皆爲感受穢濁所致。治法亦必以宣解穢濁爲第一義也。

梁君稟香港總督稿

一、華人偶染時疫。請准其自由回里調理也。蓋病人逗留在港。既易傳染他人。偶有不幸病故。又畏定例太嚴。多私將尸骸拋棄街衢。行路之人。一聞其氣。卽易傳染。是欲消滅疫氣。而反推廣疫氣也。若准其回里。則病輕者可轉水土而愈。病重而死。卽可棺殮。查西人患病。亦有偕游歷爲治病者。卽是轉水土之法。此舉業蒙批准。一經稟明。卽雇火輪旋省。伏思平等小民。多有力不能獨雇小輪者。有初病極

輕忽變重症者稟報雇輪動稽時日反多不便務懇以後悉聽病人自由雇船回里毋庸稟報

一、華人染疫而亡請准免其解剖火化也華人最重骨肉死後解剖火化以爲不仁不孝所以雖在美國金山等處萬里迢遙不惜費心費力糜費資財必須將尸骸運回故土然後心安如有被解剖火化者則其生存之親丁卽畢生茹痛如不可容於天地之間務懇以後疫病死者毋庸解剖火化准照常病辦理自由殯殮

者謹案沈仲禮觀察亦曾以此事與上海工部局磋商謂不如從速殯殮最爲兩便真善於體貼人情也

一、華人染疫病亡請准免其熏洗房屋焚燒用具也查香港定例一遇華人染疫而死卽須將其房屋用臭水澆洗并以硫磺熏之其用物衣服則棄之街中熏之洗之不足甚則一火焚之以爲是等之物能將疫氣傳染別人不知疫病傳染惟在病人氣息其次則病人貼身之衣被若尋常器具及非病者當時所穿之衣亦無由而傳染人也今不將其貼身之衣被從速燬滅而反棄諸街中則恐其氣傳染之人更多至屋中一切皆須熏洗則華人損失不少以新喪之後而又遭此苛例